



Instrucțiuni succinte de utilizare iTEMP TMT80

Transmițător universal cu cap pentru temperatură destinat termometrelor cu rezistență și termocuplurilor
Programabil prin PC



Aceste instrucțiuni de operare sintetizate nu înlocuiesc instrucțiunile de operare aferente dispozitivului. Informații detaliate pot fi găsite în instrucțiunile de operare și în documentația suplimentară.

Disponibilitate pentru toate versiunile de dispozitive pe:

- Internet: www.endress.com/deviceviewer
- Smartphone/tabletă: aplicația Endress+Hauser Operations

Instrucțiuni de siguranță de bază

Producător: Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG, Obere Wank 1, D-87484 Nesselwang sau www.endress.com

Cerințe pentru personal

Personalul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- ▶ Specialiștii instruiți calificați trebuie să aibă o calificare relevantă pentru această funcție și sarcină specifică.
- ▶ Sunt autorizați de către proprietarul/operatorul unității.
- ▶ Sunt familiarizați cu reglementările federale/naționale.
- ▶ Înainte de a începe activitatea, citiți și încercați să înțelegeți instrucțiunile din manual și din documentația suplimentară, precum și certificatele (în funcție de aplicație).
- ▶ Urmați instrucțiunile și respectați condițiile de bază.

Utilizarea prevăzută

Dispozitivul este un transmițător de temperatură universal și care poate fi configurat de către utilizator, cu o intrare de senzor pentru un termometru cu rezistență (RTD) și termocupluri (TC). Versiunea de transmițător cu cap a dispozitivului este concepută pentru montarea într-un cap terminal de forma B, conform DIN EN 50446. De asemenea, este posibilă montarea dispozitivului pe o șină DIN cu ajutorul clemelor opționale pentru șină DIN.

Dacă dispozitivul este utilizat într-un mod nespecificat de producător, protecția oferită de dispozitiv poate fi afectată.

Producătorul declină orice răspundere pentru daunele rezultate în urma utilizării incorecte sau în alt scop decât cel prevăzut în prezentul manual.

Siguranța la locul de muncă

Pentru intervențiile asupra dispozitivului și lucrul cu dispozitivul:

- ▶ Purați echipamentul individual de protecție necesar în conformitate cu reglementările naționale.

Siguranța operațională

- ▶ Utilizați dispozitivul numai dacă acesta are o stare tehnică corespunzătoare, fără erori și defecțiuni.
- ▶ Operatorul este responsabil pentru funcționarea fără interferențe a dispozitivului.

Compatibilitate electromagnetică

Sistemul de măsurare respectă cerințele CEM stipulate în seria IEC/EN 61326 și recomandarea NAMUR NE21.

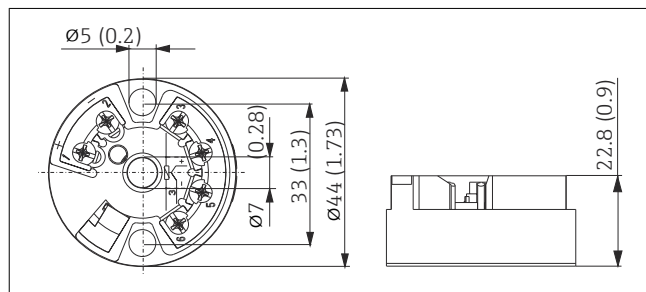
NOTĂ

- ▶ Dispozitivul trebuie alimentat numai de la o unitate de alimentare care utilizează un circuit energetic limitat în conformitate cu UL/EN/IEC 61010-1, secțiunea 9.4 și cerințele din tabelul 18.

Siguranța produsului

Acest produs este conceput în conformitate cu buna practică tehnologică pentru a respecta cele mai moderne cerințe de siguranță și a fost testat și a părăsit fabrica într-o stare care asigură funcționarea în condiții de siguranță.

Montarea

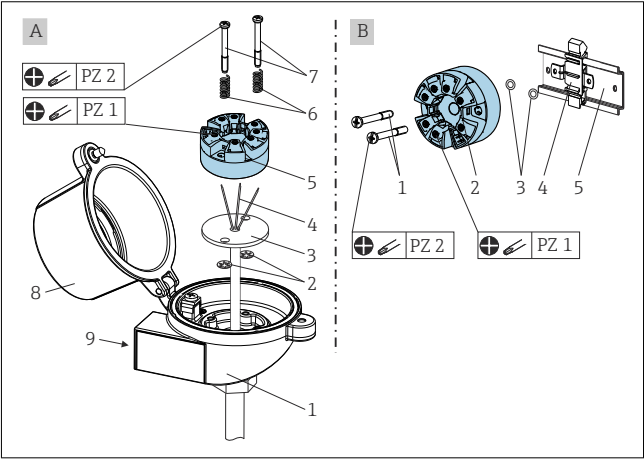


1 Dimensiunile transmițătorului cu cap în mm (in)

Montarea dispozitivului

Pentru montarea transmițătorului cu cap, este necesară o șurubelniță cu cap Phillips:

Cuplu maxim pentru șuruburile de fixare = 1 Nm ($\frac{3}{4}$ lbf ft), șurubelniță: Pozidriv PZ2



A Cap terminal forma B în conformitate cu DIN EN 50446, instalare directă pe inserție cu intrare de cablu (orificiu central 7 mm (0,28 in))
B Cu clemă de șină DIN pe șină DIN conform IEC 60715 (TH35)

i Atunci când instalați dispozitivul la un cap terminal, asigurați-vă că există suficient spațiu la capul terminal!

Procedura de montare într-un cap terminal, poziția A:

1. Deschideți capacul capului terminal (8) de pe capul terminal.
2. Ghidați firele de conectare (4) ale inserției (3) prin orificiul central al transmisiatorului cu cap (5).

Conexiunea electrică

⚠️ PRECAUȚIE

- ▶ Oprii alimentarea cu energie electrică înainte de a instala sau de a conecta dispozitivul. Nerespectarea instrucțiunilor poate avea drept rezultat distrugerea componentelor electronice.

NOTĂ

- ▶ ⚡ DES - descărcare electrostatică. Protejați bornele împotriva descărcărilor electrostatice. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la distrugerea sau defectarea componentelor electronice.

Cerințe de conectare

Este necesară o șurubelniță cu cap Phillips pentru a cabla transmisiatorului cu cap la bornele cu șurub.

Pentru a cabla un transmisiator cu cap deja montat, procedați după cum urmează:

1. Deschideți presgarnitura de cablu și capacul carcasei de pe capul terminal sau din carcasa de teren.
2. Introduceți cablurile prin deschizătura din presgarnitură.
3. Conectați cablurile așa cum se arată în → 2.
4. Strângeți la loc presgarnitura și închideți capacul carcasei.

Conectarea dispozitivului

Tensiune de alimentare	Valori pentru zone care nu prezintă pericol, protejate împotriva inversării polarității:
------------------------	--

Punerea în funcțiune

Stabilirea tensiunii de alimentare. Această etapă este finalizată după aprox. 4 secunde, reluându-se funcționarea normală. Acest transmisiator poate fi

Întreținerea și curățarea

Nu sunt necesare operații speciale de întreținere pentru dispozitiv.

3. Fixați arcurile de montare (6) pe șuruburile de montare (7).
4. Ghidați șuruburile de montare (7) prin orificiile laterale ale transmisiatorului cu cap și ale inserției (3). Apoi, fixați ambele șuruburi de montare cu inelele de fixare (2).
5. Strângeți transmisiatorului cu cap (5) împreună cu inserția (3) pe capul terminal.
6. După cablare (consultați secțiunea „Conexiunea electrică”), etanșați din nou capacul capului terminal (8).

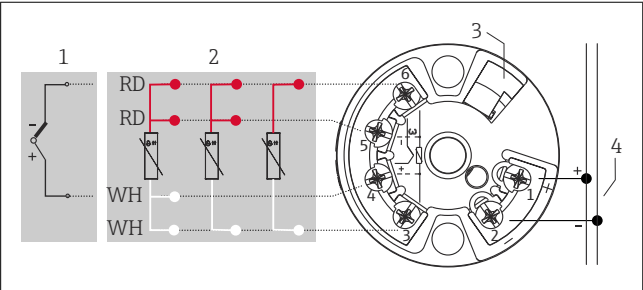
Procedura de montare pe o șină DIN, poziția B:

1. Apăsăți clemă șinei DIN (4) pe șina DIN (5) până când se cuplează cu un clic.
2. Ghidați șuruburile de montare (1) prin orificiile laterale ale transmisiatorului cu cap (2) și fixați-le cu inelele de fixare (3).
3. Înșurubați transmisiatorului cu cap (2) pe clemă șinei DIN (4).

Condiții ambiante importante

Interval de temperatură ambiantă	-40 la +85 °C (-40 la +185 °F)	Temperatură de depozitare	-40 la +100 °C (-40 la +212 °F)
Grad de protecție	IP 20. Când este instalat, gradul de protecție depinde de capul terminal.	Categorie de supratensiune	II
Umiditate	Umiditate rel. max.: 95%	Grad de poluare	2
Altitudine	≤ 4 000 m (4 374,5 ft)	Clasă de izolație	Clasa III

	$U = 8 \text{ la } 35 \text{ V}_{DC}$
Consum de curent	$I \leq 3,5 \text{ mA}$



2 Transmisiator montat pe capul terminal

- 1 Intrare de senzor, TC
- 2 Intrare de senzor, RTD și Q; 3 și 2 fire
- 3 Interfață CDI
- 4 Sursă de alimentare cu energie electrică

programat printr-un PC. Pentru informații detaliate despre configurare, consultați instrucțiunile de operare corespunzătoare.

Dispozitivul poate fi curățat cu o lavetă curată și uscată.